

AUTUNNO IN BARBAGIA 2021

Una storia da vivere

B

DORGALI

Fachende Zoigas

17.18.19 Settembre 2021

Seguici su: cuoredellasardegna.it



“Fachende Zoigas” è un’antica espressione che, riferendosi alla complessa e minuziosa lavorazione orafa del gioiello tradizionale dorgalese, allude alle qualità che da sempre contraddistinguono gli artigiani del paese: precisione, accuratezza ed attenzione ai piccoli dettagli.

Dorgali sorge alle pendici di una montagna ricca di boschi, guarda le valli coltivate a viti e ulivi al confine con gli aspri paesaggi del Supramonte. Sull’altro versante della montagna la frazione di Cala Gonone si affaccia ad est sul Golfo di Orosei. È una località turistica rinomata e contemporaneamente legata alle antiche tradizioni, alle arti, alla creatività, all’artigianato.



Foto Mira Sardegna

Sapere e fantasia si ritrovano nei laboratori artigiani specializzati in differenti lavorazioni quali filigrana, ceramica, tappeti, pelle, coltelli, legno ed hanno elegante dimora presso le vetrine delle botteghe artigiane che si affacciano nelle vie del paese. Durante Autunno in Barbagia saranno oltre 40 le corti, vetrine per i maestri artigiani e le specialità enogastronomiche, per scoprire e gustare l’autentica tradizione dorgalese.

"Fachende zoigas" is an ancient saying that refers to the careful and complex manufacturing process of the traditional Dorgali jewels, alluding to those skills that have always distinguished



Foto Archivio Aspen - Nora Adv.

the craftsmen from this village: precision, care and attention to the smallest details.

Dorgali rises on the slopes of a mountain rich in woods, overlooking the valleys cultivated with vineyards and olive trees confining with the Agged landscapes of Supramonte. On the other slope of the mountain, town of Cala Gonone overlooks on the East side the Gulf of Orosei. It is a renowned touristic locality and at the same time a piace tied to the ancient traditions, arts, creativity and craftsmanship. Knowledge and imagination meet together in the workshops of craftsmen specialized in different manufacturing processes such as filigree, pottery, carpets, leather, knives and wood and they find an elegant dwelling in the windows of the small shops along the village main streets. During the event of Autunno in Barbagia, routes and guided tours between history and village legends are foreseen, as well as more than 50 courtyards of craft masters and some wine and food specialties to find out and taste the authentic tradition of Dorgali.

"FACHENDE ZOIGAS"

17 SETTEMBRE - "Aspettando Autunno in Barbagia a Dorgali"

ORE 19:30 - Inaugurazione della **Mostra** dedicata all'Artista dorgalese **Piergiorgio Gometz – Sala Consiliare, Comune di Dorgali (Via Umberto 37)**

ORE 21:30 – Intrattenimento con **musica dal vivo** a cura del Comitato Leva '92 - **Zona Castula**

18 E 19 SETTEMBRE - A partire dalle **ore 10:00** apertura delle Cortes ed inizio delle dimostrazioni artigiane e delle degustazioni guidate, per tutta la giornata sino alle ore 20:00

LE ESPERIENZE

- Dimostrazione del **processo produttivo di uva e vini** e **degustazione** guidata dei vini
- Dimostrazione della **molitura** dei grani tradizionali sardi
- Lavorazione del **lardo** e della sua stagionatura
- Lezione di **fattoria didattica sulle api** con l'ausilio dell'arnia
- **Degustazione mieli**, abbattu, nocciomiele e altri
- Esposizione delle fasi di raccolta e lavorazione dello **zafferano sardo**
- Dimostrazione dell'**intreccio dei cestini**
- Dimostrazione preparazione **dolci e salati tradizionali** e cottura su forno a legna
- Dimostrazione preparazione dolce tipico **"gattò e aranzada"**
- Dimostrazione preparazione de **su pistizzone (fregula)**
- Dimostrazione dal vivo della **forgiatura del coltello**
- Dimostrazione tessitura del **tappeto sardo** e di ricamo con l'**uncinetto**
- Esposizione di gioielli realizzati in **filigrana tradizionale** e dimostrazioni artigiane di lavorazione dal vivo di alcuni tra i gioielli più tipici (**s'isprugadente, la fede sarda, corbula, bottoni**)
- Dimostrazioni di lavorazioni tradizionali del **legno**
- Esposizione di **ceramiche** artistiche e tradizionali realizzate con diverse tecniche
- Dimostrazione della lavorazione della **taschedda** classica cucita a mano
- **La vestizione della sposa**: vestizione dell'abito tradizionale dorgalese
- Esposizione di **dipinti** realizzati con varie tecniche e dimostrazioni di **pittura dal vivo**

EVENTI E INTRATTENIMENTO

18 SETTEMBRE:

ORE 17:00 - Esibizione itinerante del gruppo folk Don Milani

ORE 20:30 – Concerto chitarra, organetto e voci (T. Matzau, T. Delussu, F. Figos, G. Magrini) a cura dell'Associazione Solidarietà Dorgalese – **Piazza Su Cucuru**

ORE 21:30 - Intrattenimento con musica dal vivo a cura del Comitato Leva '92 – **Zona Castula**

18/19 SETTEMBRE, ORE 11:30, 17:00, 19:00 - Canti Coro Istelotte - Corte Canti e Sapori, Via Lamarmora

18/19 SETTEMBRE - Concerto Itinerante Coro Ilune e Coro Prama 'e Seda

ORE 17:00 - Esibizione Tenores Sant'Elene - Corte Barisone

19 SETTEMBRE:

ORE 18:00 - Santa messa in onore dei Santi Cornelio e Cipriano, seguirà la processione per le vie del paese

ORE 20:30 – Concerto chitarra, organetto e voci (G. Murru, T. Delussu, F. Sias, G. Magrini) a cura dell'Associazione Solidarietà Dorgalese – **Piazza Su Cucuru**

In occasione di Autunno in Barbagia saranno **aperti** i seguenti **siti turistici**:

- Grotte del Bue Marino
- Grotta di Ispinigoli
- Area Archeologica di Nuraghe Mannu
- Villaggio nuragico di Serra Orrios
- Parco Museo S'Abba Frisca
- Acquario di Cala Gonone
- Museo Archeologico
- Museo "Salvatore Fancello"
- Villaggio nuragico Tiscali
- Casa - Museo "Beata Maria Gabriella Sagheddu"

MOSTRE

- Mostra dedicata all'Artista dorgalese **Piergiorgio Gometz** – **Sala Consiliare, Comune di Dorgali (Via Umberto 37)**

INFORMAZIONI

Per maggiori dettagli ed informazioni contattare l'ufficio Pro Loco Dorgali al numero: 0784 96243

o inviare una mail a: cortes@enjoydorgali.it

"FACHENDE ZOIGAS"

17TH SEPTEMBER - "Waiting for Autumn in Barbagia in Dorgali"

7.30 PM - Inauguration of the **exhibition** dedicated to Dorgali artist **Piergiorgio Gometz - Sala Consiliare, Municipality of Dorgali (Via Umberto 37)**

9.30 PM - Live music with the Leva '92 Committee - **Zona Castula**

18TH E 19TH SEPTEMBER - From **10:00 am** opening of the Cortes and beginning of the artisan demonstrations and guided tastings, for the whole day until 08:00 pm

EXPERIENCES

- Demonstration of **grape and wine production process** and guided wine tasting
- Demonstration of **milling** of traditional Sardinian grains
- Processing of **lard** and its seasoning
- Educational **farm lesson** on **bees** with the aid of the hive. **Tasting** of honey, abbattu, hazelnut and more
- Exhibition of the phases of harvesting and processing of **Sardinian saffron**
- Demonstration of weaving of **baskets**
- Demonstration of **traditional sweet** and savory preparation and cooking on a wooden oven
- Demonstration of the typical dessert preparation "**gattò e aranzada**"
- Demonstration of preparation of **su pistizzone (fregula)**
- Live demonstration of **knife forging**
- Demonstration of **Sardinian carpet weaving** and **crochet embroidery**
- Exhibition of jewels made in **traditional filigree** and artisan demonstrations of live working of some of the more typical jewels (**s'isprugadente, Sardinian wedding ring, corbula, buttons**)
- Demonstrations of traditional **woodworking**
- Exhibition of artistic and traditional **ceramics** made with different techniques
- Demonstration of workmanship of the classic **taschedda (pocket)** sewn by hand
- **The dressing of the bride** with the traditional Dorgali dress
- Exhibition of **paintings** made with various techniques and **live painting demonstrations**

EVENTS AND ENTERTAINMENT

18TH SEPTEMBER:

5.00 PM - Itinerant performance of the folk group Don Milani

8.30 PM – Concert for guitar, accordion and voices (T. Matzau, T. Delussu, F. Figos, G. Magrini) edited of the Dorgalese Solidarity Association - **Piazza Su Cucuru**

9.30 PM - Entertainment with live music with the Leva '92 Committee - **Castula area**

18/19TH SEPTEMBER, 11:30 AM, 05:00 PM, 07:00 PM - Songs Choir
Istelotte Corte Canti e Saporì - **Via Lamarmora**

18/19TH SEPTEMBER: Itinerant Concert Ilune Choir

5.00 PM - Tenores Sant'Elene performance - Corte Barisone

19TH SEPTEMBER:

6.00 PM - Holy mass in honor of Saints Cornelio and Cipriano, followed by the procession through the streets of the town

8.30 PM - Concert for guitar, accordion and voices (T. Matzau, T. Delussu, F. Figos, G. Magrini) edited of the Dorgalese Solidarity Association - **Piazza Su Cucuru**

For the occasion of Autumn in Barbagia these **tourist sites** will be **open**:

- Bue Marino Caves
- Ispinigoli Cave
- Archaeological area of Nuraghe Mannu
- Nuragic village of Serra Orrios
- Park Museum S'Abba Frisca
- Aquarium of Cala Gonone
- Archeologic Museum
- "Salvatore Fancello" Museum
- Nuragic village of Tiscali
- House - Museum "Beata Maria Gabriella Sagheddu"

EXHIBITIONS

- **Exhibition dedicated to the Dorgali artist Piergiorgio Gometz** - Council Chamber, Municipality of Dorgali (Via Umberto 37)

INFORMATIONS

For more details and information, contact the Pro Loco Dorgali office at:
[0784 96243](tel:078496243) or send an email to: cortes@enjoydorgali.it

B

AUTUNNO IN BARBAGIA

2021

Una storia da vivere



Seguici su: cuoredellasardegna.it

